

Panasonic®

Használati útmutató

Digitális zsinórnélküli telefon

Típus **KX-TGB210HG**



***Az első használatbavétel előtt, olvassa el
„Az első lépések” fejezetet, lásd: 8. oldal.***

Köszönjük, hogy Panasonic terméket vásárolt.

Kérjük, használat előtt olvassa el ezt az útmutatót, és őrizze meg, mert a későbbiekben is hasznos lehet, ha valaminek utána kíván nézni.

A készülék rendelkezik hívófél-azonosító funkcióval, melynek használatához Önnek szolgáltatójánál/telefontársaságánál elő kell fizetnie a hívófél-azonosító szolgáltatásra.

Tartalom

Bevezetés

Információk a tartozékokról	3
Általános információ	3

Fontos információk

Az Ön biztonsága érdekében	4
Fontos biztonsági előírások	5
A legjobb működés érdekében	5
További információk	6
Műszaki adatok	7

Az első lépések

Beállítás	8
Megjegyzések a beállításhoz	8
Kezelőszervek	9
Kijelző	10
A táplálás be- és kikapcsolása	11
Kezdeti beállítások	11

Hívások kezdeményezése/fogadása

Hívások kezdeményezése	12
Hívások fogadása	12
Készülékkereső	13
Hasznos szolgáltatások hívás közben	13

Telefonkönyv

Hordozható készülék telefonkönyv	14
--	----

Programozás

Programozható beállítások	16
Speciális programozás	19

Hívófél-azonosító szolgáltatás

A hívófél-azonosító szolgáltatás használata	20
Bejövő híváslista	20

Hangposta szolgáltatás

Hangposta szolgáltatás	22
----------------------------------	----

Hasznos információk

Karakterek bevitelle	23
Hibaüzenetek	25
Hibaelhárítás	25
Megfelelőségi nyilatkozat	29

Tárgymutató

Tárgymutató	30
-----------------------	----

Bevezetés**Információk a tartozékokról****Mellékelt tartozékok**

Szám	Tartozék tételek/Típuszám	Mennyiség
①	Hálózati adapter/PNLV226CE	1
②	Telefonvonal vezeték	1
③	Újratölthető akkumulátorok ^{*1}	2
④	Hordozható készülék akkumulátor fedele ^{*2}	1

^{*1} Az akkumulátorok cseréjére vonatkozó információt lásd: 3. oldal.

^{*2} A hordozható készülék akkumulátor fedele kiszállításkor a kézbeszésén van.

**Optionális/cseré tartozékok**

Kérjük, hogy a kereskedelmi információkkal kapcsolatban vegye fel a kapcsolatot a hivatalos Panasonic forgalmazóval.

Tartozék tétel	Típuszám
Újratölthető akkumulátorok	HHR-4MVE ^{*1}
	Akkumulátor típus: – Nikkel-metálhidrid (Ni-MH) – 2 db AAA (R03) méretű akkumulátor a hordozható készülékhez

^{*1} A csere akkumulátorok kapacitása esetleg eltér a mellékelt akkumulátorokétól.

Általános információ

- Ez a berendezés a magyar analóg telefonhálózaton való használatra készült.
- Bármilyen probléma esetén legelőször is vegye fel a kapcsolatot a berendezés szállítójával.

Megfelelőségi nyilatkozat:

- A Panasonic System Networks Co., Ltd. kijelenti, hogy ez a DECT zsinór nélküli telefonkészülék megfelel a rádióberendezésekről és az elektronikus hírközlő végberendezésekről szóló (R&TTE) 1999/5/EK irányelv által előírt követelményeknek.

Az ebben az útmutatóban leírt Panasonic termékekre vonatkozó megfelelőségi nyilatkozatok letölthetők az alábbi webcímről:

<http://www.ptc.panasonic.eu>

Vegye fel a kapcsolatot a hivatalos képvisellel:

Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergiring 15, 22525 Hamburg, Germany

Fontos információk

Az Ön biztonsága érdekében

A súlyos sérülések és életveszélyes helyzetek elkerülése érdekében figyelmesen olvassa el ezt a részt, mielőtt használatba venné a készülékét, hogy annak biztonságos és megfelelő működtetése biztosítva legyen.

FIGYELEM

Hálózati csatlakoztatás

- Csak a készüléken feltüntetett tápforrást használja.
- Ne terhelje túl a hálózati csatlakozót és a hosszabbító zsinórokat. Ez tüzet vagy áramütést okozhat.
- Dugja be ütközésig a hálózati adaptert/csatlakozódugót a hálózati aljzatba. Ha nem így csatlakoztatja őket, az áramütést és/vagy túlmelegedést okozhat, ami tűzhozvezethet.
- Rendszeresen távolítsa el mindenféle port stb. a hálózati adapterről/tápcsatlakozóról oly módon, hogy kihúzza a fali aljzatból, majd egy száraz ruhadarabbal letörli. A felgyülemlett por a beszívott nedvesség stb. miatt károsíthatja a szigetelést, és tüzet okozhat.
- Húzza ki a készüléket a fali aljzatból, ha az füstöt, kellemetlen szagot vagy szokatlan hangot bocsát ki. Ezek a körülmények tüzet vagy áramütést okozhatnak. Ellenőrizze, hogy a készülék már nem füstöl, és vegye fel a kapcsolatot egy szerződött szervizzel.
- Húzza ki a készüléket a fali aljzatból, és soha ne érintse meg a készülék belsejét, ha az a ház sérülése miatt hozzáférhetővé vált.
- Soha ne nyúljon a csatlakozóhoz nedves kézzel, mert áramütés érheti.

Telepítés

- Egy esetleges tűz vagy áramütés elkerülése érdekében a készüléket ne érje eső, illetve semmilyen nedvesség!
- Ne helyezze, illetve ne használja a készüléket olyan automatikus vezérlésű eszközök közelében, mint például az automatikus ajtók és tűzriasztók. A készülékből kibocsátott rádióhullámok az ilyen eszközök hibás működését okozhatják, ami balesetet eredményezhet.

- Ne hagyja, hogy a hálózati adapter vagy a telefonvezeték túlzottan megfeszüljön, megtörjön, vagy nehéz tárgyak alá kerüljön.

Használat közbeni biztonsági előírások

- Tisztítás előtt húzza ki a készüléket a konnektorból. Ne használjon folyékony vagy aeroszolos tisztítószeret.
- Ne szerelje szét a készüléket.
- Ne öntsön folyadékot (oldószert, tisztítószer stb.) a telefonvonal vezeték csatlakozójára illetve ne hagyja, hogy bármilyen nedvesség érje. Ez tüzet okozhat. Ha a telefonvonal vezeték csatlakozója nedves lesz, azonnal húzza ki a telefon csatlakozóaljzatából, és ne használja.

Egészségügy

- Ha gyógyászati segédeszközt használ (például pacemakert, vagy hallókészüléket), kérjen felvilágosítást a gyógyászati segédeszköz gyártójától arra vonatkozóan, hogy ezek az eszközök megfelelően árnyékolva vannak-e rádiófrekvenciás szempontból. (A készülék üzemi frekvenciataromány 1,88 GHz – 1,90 GHz, az RF adási teljesítménye pedig (max.) 250 mW.)
- Ne használja ezt a készüléket egészségügyi intézményekben, ha erre bármilyen szabályzati tájékoztató utal. A kórházak, illetve az egészségügyi intézmények használhatnak olyan berendezéseket, amelyek érzékenyek lehetnek a rádiófrekvenciára.

VIGYÁZAT

Telepítés és elhelyezés

- Soha ne telepítsen telefonvezeték villámlásos vihar idején.
- Soha ne telepítsen telefoncsatlakozót nedves helyre, kivéve, ha a csatlakozó kifejezetten nedves helyre készült.
- Soha ne érjen a lecsupaszított telefonvezetékhez sem a kivezetéseihez, csak amikor már megszüntette a telefonvonal és a hálózati interfész kapcsolatát.
- A telefonvonalak telepítésekor és változtatásakor járjon el óvatosan.
- A hálózati adapter használatos fő megszakító eszközként. Biztosítsa, hogy a hálózati aljzat a készülék közelében, könnyen hozzáférhető helyen legyen telepítve.

Fontos információk

- Ez a berendezés nem alkalmas hívásokra az alábbi esetekben:
 - a hordozható készülék akkumulátorai lemerültek vagy meghibásodtak.
 - hálózati áramkimaradás esetén.

Akkumulátor

- Az útmutatóban megadott akkumulátorok használatát javasoljuk, lásd: 3. oldal. **CSAK újratölthető, AAA (R03) méretű Ni-MH akkumulátorokat HASZNÁLJON.**
- Ne használjon együtt régi és új akkumulátorokat.
- Ne nyissa fel, ne rongálja az akkumulátort! A kifolyó elektrolit korróziót, égési, illetve bőr vagy szemsérüléseket okozhat. Az elektrolit mérgező, és káros hatása lehet, ha a szájon át a szervezetbe kerül.
- Különös gonddal kezelje az akkumulátort. Vigyázzon, nehogy olyan elektromos vezetők, mint pl. egy gyűrű, karkötő vagy kulcs érintkezzen az akkumulátorokkal, mert rövidzárt okozhat, és az akkumulátor és/vagy a vezető anyag felforrósodhat, és égési sérülést okozhat.
- A mellékelt illetve a készülékhez használatra ajánlott akkumulátorokat csak az ebben a használati útmutatóban leírt utasításoknak és korlátozásoknak megfelelően töltsse!
- Csak kompatibilis bázisállomást (vagy töltőt) használjon az akkumulátorok töltéséhez. Semmilyen módon ne változtassa meg a bázisállomást (sem a töltőt)! Ha nem tartja be ezeket az utasításokat, az akkumulátorok megduzzadhatnak vagy felrobbanhatnak.

Fontos biztonsági előírások

Készülékének használatakor mindig tartsa be az alapvető elővigyázatossági intézkedéseket tűz, áramütés vagy személyi sérülés elkerülése érdekében, beleértve a következőket:

1. Ne használja ezt a készüléket víz közelében, például fürdőkád, mosdókagyló vagy konyhai mosogató, öblítő mellett, kerülje a használatot nedves alagsorban illetve úszómedence közelében is.
2. Villámlásos vihar idején lehetőleg ne használja a telefont (kivéve a zsinórméltól típusú). Egy villámlás áramütést okozhat, még ha távolabb csap is be.
3. Ne használja a telefont gázszivárgás bejelentésére a szivárgás közvetlen közelében.

4. Csak az ebben az útmutatóban megadott tápkábelt és akkumulátorokat használja. Ne dobja tűzbe az akkumulátorokat. Felrobbanhatnak. Tanulmányozza át az esetleges, speciális ártalmatlanítási utasítások helyi szabályzatait.

ŐRIZZE MEG EZT AZ ÚTMUTATÓT!

A legjobb működés érdekében

A bázisállomás elhelyezése/a zaj elkerülése

A bázisállomás és a további, kompatibilis Panasonic készülékek rádióhullámok segítségével kommunikálnak egymással.

- A maximális hatótávolság és a zajmentes működés eléréséhez a bázisállomást helyezze:
 - egy megfelelő, magas és központi helyre, ahol a hordozható készülék és a bázisállomás között nincs akadály a belső környezetben.
 - távol más elektromos készülékektől, pl. tévétől, rádiótól, személyi számítógéptől, vezeték nélküli berendezéstől vagy egy másik telefontól.
 - oly módon, hogy ne nézzen rádiófrekvenciás adóberendezések, például mobiltelefon cellaállomásainak külső antennái felé. (Ne helyezze a bázisállomást ablakfülkébe, illetve ablak közelébe.)
- A hatótávolság és a hangminőség függ a helyi környezeti viszonyoktól.
- Ha a bázisállomás egy adott telepítésénél nem kielégítő a vétel, helyezze át a bázisállomást a jobb vétel érdekében.

Környezet

- Tartsa távol a készüléket olyan elektromos zajt keltő eszközöktől, mint pl. a fénycsövek és motorok.
- A készüléket óvni kell a túlzott füsttől, szennyeződéstől, a párától, a magas hőmérséklettől és a rázkódástól.
- A készüléket ne tegye ki közvetlen napfénynek.
- Ne tegyen nehéz tárgyakat a készülék tetejére.
- Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, húzza ki a hálózati csatlakozóját a fali csatlakozóaljzatból (konnektorból).

Fontos információk

- A készüléket távol kell elhelyezni olyan hőforrásoktól, mint például egy hőszugárzó, konyhai főzőlap stb. Nem szabad használni olyan helyiségben sem, ahol a hőmérséklet 0°C alatt vagy 40°C felett van. A nedves alagsorokat is kerülni kell.
- A hívások maximális hatótávolsága csökkenhet, ha az alábbi környezetben használja a készüléket: Olyan tereptárgyak közelében, mint például hegyek, alagutak, aluljárók, fém objektumok, például drótkerítés stb.
- Ha a készüléket elektromos berendezések közelében üzemelteti, az interferenciát okozhat. Távolítsa el az elektromos berendezések közeléből.

Karbantartás

- **Törölje át a készülék külső felületét egy puha, nedves ruhadarabbal.**
- Ne használjon benzint, higítót, vagy más súrolószert.

További információk

VIGYÁZAT: Robbanásveszély léphet fel, ha az akkumulátort nem megfelelő típusúra cseréli. Szabaduljon meg a használt akkumulátoroktól az előírásoknak megfelelően.

Figyelmeztetés a készülék kidobásával, átruházásával vagy

visszaszolgáltatásával kapcsolatban

- Ez a készülék az Ön bizalmas/titkos információit tárolhatja. Az Ön titkos/bizalmas adatainak megóvása érdekében azt javasoljuk, hogy mielőtt a készüléket leselejtezi, átruhazza vagy visszaszolgáltatja, törölje a memóriából az olyan információkat, mint például a telefonkönyv vagy a híváslista bejegyzések.

Tájékoztatás felhasználók számára az elhasznált eszközök, szárazselemek és akkumulátorok begyűjtéséről és ártalmatlanításáról



A termékeken, a csomagoláson és/vagy a kísérő dokumentumokon szereplő szimbólumok (1, 2, 3) azt jelentik, hogy az elhasznált elektromos és elektronikus termékeket, szárazselemeket és akkumulátorokat az általános háztartási hulladéktól külön kell kezelni.

Az elhasznált eszközök, szárazselemek és akkumulátorok megfelelő kezelése, hasznosítása és újrafelhasználása céljából, kérjük, hogy az ország törvényeinek, valamint a 2002/96/EK és a 2006/66/EK irányelveknek megfelelően juttassa el azokat a kijelölt gyűjtőhelyekre.

E termékek, szárazselemek és akkumulátorok előírás szerinti ártalmatlanításával Ön hozzájárul az értékes erőforrások megővéséhez, és megakadályozza az emberi egészség és a környezet károsodását, amit egyébként a hulladékok nem megfelelő kezelése okozhat. Az elhasznált termékek, szárazselemek és akkumulátorok begyűjtésével és újrafelhasználásával kapcsolatban, kérjük, érdeklődjön a helyi közösségénél, a területi hulladékártalmatlanító szolgálatnál vagy abban az üzletben, ahol a termékeket vásárolta. E hulladékok szabálytalan elhelyezését a nemzeti jogszabályok büntethetik.

Az Európai Unió üzleti felhasználói számára

Ha az elektromos vagy elektronikus berendezésétől meg kíván szabadulni, kérjük, további tájékoztatásért forduljon a forgalmazójához vagy a szállítójához.

Fontos információk**Hulladékkezelési tájékoztató az Európai Unióban kívüli egyéb országokban**

Ezek a szimbólumok (①, ②, ③) csak az Európai Unióban érvényesek. Ha meg kíván szabadulni a termékektől, kérjük, lépjen kapcsolatba a helyi hatóságokkal vagy a kereskedővel, és kérdezze meg őket a hulladékelhelyezés megfelelő módjáról.

Megjegyzés a szárazelem- és akkumulátor-szimbólummal kapcsolatban

Ezek a szimbólumok (②) kémiai szimbólummal együtt (③) alkalmazhatók. Ebben az esetben teljesíti az EU irányelvnek vegyi anyagra vonatkozó követelményét.

Megjegyzés az akkumulátor eltávolításához

Lásd „Az akkumulátor behelyezése”, 8. oldal.

Műszaki adatok

- **Szabvány:**
DECT (Digital Enhanced Cordless Telecommunications - Továbbfejlesztett digitális zsinórmékküli távközlés)
- **Frekvenciatartomány:**
1,88 GHz – 1,90 GHz
- **Rádiófrekvenciás adási teljesítmény:**
Kb. 10 mW (csatornánkénti átlagteljesítmény)
- **Áramforrás:**
220–240 V AC, 50/60 Hz
- **Teljesítményfelvétel:**
Bázisállomás:
Készenlét: Kb. 0,6 W
Maximális: Kb. 3,3 W
- **Működési feltételek:**
0 °C–40 °C, 20 %–80 % relatív páratartalom
(nem lecsapódó)

Megjegyzés:

- A kivitel és a műszaki adatok minden külön értesítés nélkül változhatnak.
- Az ebben a kezelési útmutatóban használt ábrázolás kissé eltérhet a termék valóságos megjelenésétől.

Az első lépések

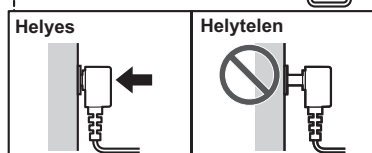
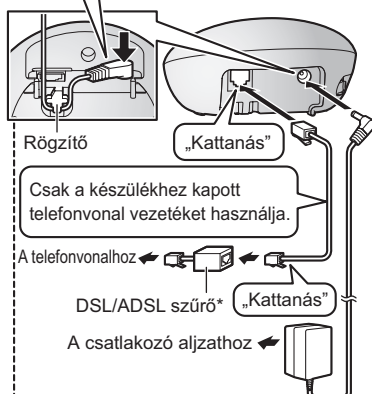
Beállítás

Csatlakoztatások

- Csak a készülékhez kapott Panasonic PNLV226CE hálózati adaptert használja.

■ Bázisállomás

Nyomja be a csatlakozót finoman, de határozottan.

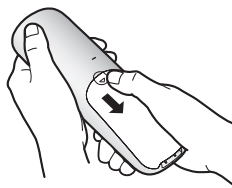


*DSL/ADSL szűrő (nem tartozék) szükséges, ha DSL/ADSL szolgáltatással rendelkezik.

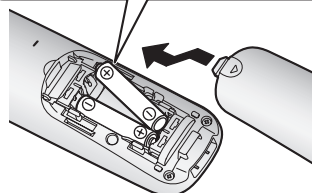
Az akkumulátor behelyezése

- CSAK AAA (R03) méretű Ni-MH akkumulátorokat HASZNÁLJON.
- NE használjon alkáli/mangán/Ni-Cd elemeket.

- Ellenőrizze a helyes polaritásokat (+, -).



CSAK újratölthető Ni-MH akkumulátort használjon.



Az akkumulátor töltése

Töltse körülbelül 7 órán át.



Megjegyzések a beállításhoz

Megjegyzések a csatlakoztatásokhoz

- A hálózati adapterek mindig csatlakoztatva kell lenni. (Az adapter használat közben melegszik. Ez nem jelent hibát.)
- A hálózati adaptert függőlegesen (pl. falon) elhelyezett vagy földre szerelt hálózati aljzatba kell bedugni. Ne csatlakoztassa a hálózati

Az első lépések

adaptert mennyezetre szerelt hálózati aljzatba, mert az adapter a súlya miatt kicsúszhat belőle.

Áramkimaradás alatt

Áramkimaradás alatt a készülék nem működik. Javasoljuk, hogy csatlakoztasson egy hagyományos (hálózati adapter nélküli), vezetékes telefonkészüléket ugyanarra a telefonvonalra, vagy ugyanarra a telefonvonal csatlakozóra, ha Ön háztartásában rendelkezik ilyen telefon csatlakozóval.

Megjegyzések az akkumulátorok behelyezéséhez

- Használja a mellékelt, újratölthető akkumulátorokat. Csereként az útmutatóban megadott Panasonic újratölthető akkumulátorok használatát javasoljuk, lásd: 3, 5. oldal.
- Törölje meg az akkumulátorok kivezetéseit (+, -) egy száraz ruhával.
- Ne érjen az akkumulátor kivezetéseire (+, -) sem a készülék érintkezőihez.

Megjegyzések az akkumulátorok töltéséhez

- A hordozható készülék a töltés során melegszik. Ez nem jelent hibát.
- Havonta egyszer tisztítsa meg a hordozható készülék és a bázisállomás töltőérintkezőit egy száraz és puha ruhával. A készülék tisztítása előtt húzza ki a tápkábelt és az összes telefonvezetékét. Ha a készülék szennyeződésnek, pornak vagy magas páratartalomnak van kitéve, tisztítsa meg gyakrabban.

Az akkumulátor töltöttsége

Ikon	Az akkumulátor töltöttsége
	Feltöltött
	Közepes
	Alacsony
	Fel kell tölteni.

A Panasonic Ni-MH akkumulátor teljesítőképessége (a mellékelt akkumulátorok)

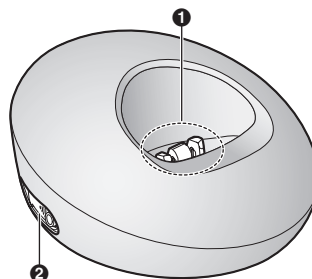
Művelet	Működési idő
Folyamatos használat mellett	max. 16 óra
Használaton kívül (készenlét)	max. 280 óra

Megjegyzés:

- Az tökéletesen normális, hogy az akkumulátorok az első töltéskor nem érik el teljes kapacitásukat. Az akkumulátorok maximális teljesítőképességüket csak néhány teljes töltési/kisütési (használati) ciklus után érik el.
- Az akkumulátor tényleges teljesítménye függ a használatától és annak környezetétől.
- A hordozható készülék még az akkumulátorok teljes feltöltése után is a bázisállomáson hagyható, mert ez nincs semmilyen káros hatással az akkumulátorokra.
- Az akkumulátorok töltöttsége esetleg nem jeleníthető meg pontosan, miután kicserélte az akkumulátorokat. Ebben az esetben tegye a hordozható készüléket a bázisállomásra, és töltsé legalább 7 órán keresztül.

Kezelőszervek

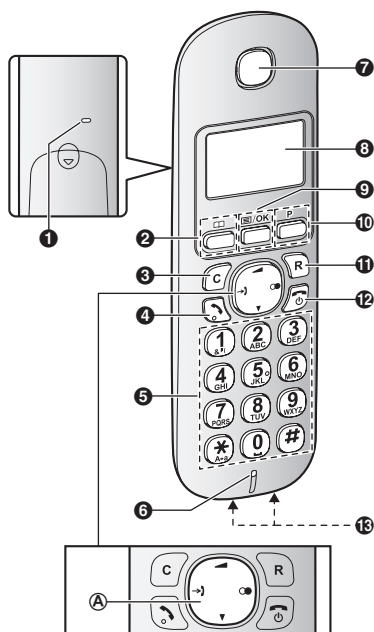
Bázisállomás



- 1 Töltőérintkezők
2 [⏏] (Készülékkereső)

Az első lépések

Hordozható készülék



- 1 Csengő
 2 [] (Telefonkönyv) gomb
 3 [C] (Törlés) gomb
 4 [] (Beszéd) gomb
 5 Hívóbillentyűzet
 6 Mikrofon
 7 Hallgató
 8 Kijelző
 9 []/OK (Menü/OK) gomb
 10 [P] (Tárcsázási szünet) gomb
 11 [R] (Újrahívás/Hurokmegszakítás (Flash)) gomb
 12 [] (Hívás bontás/Be- és kikapcsolás) gomb
 13 Töltőérintkező
 ■ Kezelőszerv típusok
 A Navigátor gomb
 A navigátor gomb funkcióit lásd alább.

Szimbólum	Jelentés
[▲]	[▲] Fel
[↶]	[↶] Balra
[●]	[▶] Jobbra

- [▲], [▼], [↶], vagy [▶]: Különböző listák és adatok görgetése.
- [▲] vagy [▼] (▲): A hallgató hangerő beállítása beszélgetés közben.
- [↶] (Bejövő híváslista): A bejövő híváslista megtekintése.
- [●] (Újratárcsázás): A kimenő híváslista megtekintése.

Kijelző

Hordozható készülék kijelző elemek

Elem	Jelentés
Y	Bázisállomás hatósugarán belül • Amikor villog: A hordozható készülék keresi a bázisállomást. (26. oldal)
☎	A hordozható készülék külső hívást folytat. • Amikor villog: Éppen egy bejövő hívás érkezik.
↶	Nem fogadott hívás*1 (20. oldal)
☒	• A némítás be van kapcsolva. (13. oldal) • A csengő hangerő ki van kapcsolva. (16. oldal)
■	Az akkumulátor töltöttsége
□	A telefonkönyv meg van nyitva.
✉	Új hangüzenet érkezett.*2 (22. oldal)

*1 Csak a hívófél-azonosító szolgáltatás előfizetői számára

*2 Csak a hangposta szolgáltatás előfizetői számára

Az első lépések**A táplálás be- és kikapcsolása****A táplálás bekapcsolása**

Nyomja meg a(z) **[☎]** gombot.

A táplálás kikapcsolása

Nyomja le körülbelül 2 másodpercig a(z) **[☎]** gombot.

Kezdeti beállítások**A szimbólumok jelentése:**

Példa: **[↑]**: "KI"

Nyomja meg a **[▼]** vagy **[▲]** gombot, hogy kiválassza az idézőjelben lévő szavakat.

Kijelző nyelve

- 1 **[☐/OK]**
- 2 **[↑]**: "Beállítások" → **[☐/OK]**
- 3 **[↑]**: "Nyelv kiválaszt." → **[☐/OK]**
- 4 **[↑]**: Válassza ki a kívánt nyelvet. → **[☐/OK]**
→ **[☎]**

Megjegyzés:

- Ha olyan nyelvet választ ki, amelyet nem ért:
[☎] → **[☐/OK]** → **[▼]** 4-szer → **[☐/OK]** 2-szer → **[↑]**: Válassza ki a kívánt nyelvet. → **[☐/OK]** → **[☎]**

Dátum és idő

- 1 **[☐/OK]**
- 2 **[↑]**: "Időbeállítás" → **[☐/OK]**
- 3 **[↑]**: "Dátum/idő" → **[☐/OK]**
- 4 Írja be az aktuális dátumot, hónapot és évet.
→ **[☐/OK]**
Példa: 2014. július 15.
[1][5][07][14]
- 5 Írja be az aktuális órát és percet. → **[☐/OK]**
Példa: 15:30
[15][30]
 - Ha téves dátumot vagy időt adott meg, nyomja meg a **[C]** gombot és kezdje újra a folyamatot a 3. lépéstől.
- 6 **[☎]**

Megjegyzés:

- Áramkimaradás után a készülék esetleg tévesen jelzi a dátumot és időt. Ilyenkor állítsa be újra a dátumot és a pontos időt.

Tárcsázási mód

Ha nem tud hívást kezdeményezni, változtassa meg ezt a beállítást az Ön telefonvonalán használandó üzemmódnak megfelelően. Az alapértelmezett, gyári beállítás a(z) "Tone (DTMF)".

"Tone (DTMF)": DTMF tárcsázás.

"Impulzusos": Impulzusos tárcsázás.

- 1 **[☐/OK]**
- 2 **[↑]**: "Beállítások" → **[☐/OK]**
- 3 **[↑]**: "Tárcsázásmód" → **[☐/OK]**
- 4 **[↑]**: Válassza ki a kívánt beállítást.
- 5 **[☐/OK]** → **[☎]**

Hívások kezdeményezése/fogadása

Hívások kezdeményezése

- 1 Emelje fel a hordozható készüléket, és tárcsázza a telefonszámot.
 - Egy számjegy javításához nyomja meg a(z) **[C]** gombot.
- 2 **[↶]**
- 3 Amikor befejezte a beszélgetést, nyomja meg a(z) **[☎]** gombot, vagy tegye a hordozható készüléket a bázisállomásra.

Hallgató hangerő beállítása

Beszélgetés közben nyomja meg ismételten a **[▲]** vagy **[▼]** gombot.

Tárcsázás a kimenő híváslista segítségével

A legutóbb tárcsázott 10 (egyenként max. 24 számjegyű) számot a készülék a kimenő híváslistában tárolja.

- 1 **[☎]**
- 2 **[↵]**: Válasza ki a kívánt telefonszámot.
 - Ha a szám megegyezik a telefonkönyvben tárolt egyik telefonszámmal, a telefonkönyvben tárolt név jelenik meg.
- 3 **[↶]**

A kimenő híváslistában lévő számok szerkesztése/törlése/tárolása

- 1 **[☎]**
- 2 **[↵]**: Válasza ki a kívánt telefonszámot. → **[☑/OK]**
- 3 Folytassa a kívánt funkció beállításával.
 - **Telefonszám szerkesztése hívás előtt:**
[↵]: "Szerk. & Hív" → **[☑/OK]** → A kurzor mozgatásához nyomja meg a(z) **[←]** vagy a(z) **[→]** gombot. → Szerkessze a számot. → **[↶]**
 - **Egy szám törlése:**
[↵]: Válassza ki a(z) "Törlés" vagy "Mind törli" lehetőséget. → **[☑/OK]** 2-szer → **[☎]**
 - **Szám tárolása a telefonkönyvben:**
[↵]: "Számot ment" → **[☑/OK]** → A név tárolásához folytassa az eljárást a(z) „Adatok beírása”, 14. oldal 3. lépésétől.

Megjegyzés:

- Szerkesztéskor:
 - Számjegy törléséhez állítsa a kurzort a törölni kívánt számjegytől jobbra, majd nyomja meg a **[C]** gombot.
 - Szám beillesztéséhez, állítsa a kurzort attól a helytől jobbra, ahova a számot be akarja illeszteni, azután nyomja meg a megfelelő számgombot.

Szünet (alközponti/táv hívíási szolgáltatást igénybe vevő felhasználók számára)

A tárcsázási szünet akkor szükséges, ha egyes alközponti vagy távívíási szolgáltatások igénybevételehez a számok között szünetet kell tartani. A szünet akkor is szükséges, amikor a telefonkönyvben egy calling card (telefonkártya) elérési számot és/vagy egy PIN kódot tárol (14. oldal).

Példa: Ha egy alközpontához csatlakozik, és a külső hívások kezdeményezésekor tárcsáznia kell a fővonal hozzáférési számot, a „0”-t:

- 1 **[0]** → **[P]**
- 2 Tárcsázza a telefonszámot. → **[↶]**

Megjegyzés:

- A(z) **[P]** gomb minden egyes lenyomása egy 3 másodperces szünetet hoz létre. Ismétlje meg igény szerint, ha hosszabb szüneteket kíván létrehozni.

Hívások fogadása

- 1 Amikor a készülék csenget, emelje fel a hordozható készüléket, és nyomja meg a(z) **[↶]** gombot.
 - Ön a hívást a(z) **[0]** – **[9]**, **[*]**, illetve a(z) **[#]** közül bármelyik hívógommbal fogadhatja. (Hívásfogadás bármely gommbal szolgáltatás)
- 2 Amikor befejezte a beszélgetést, nyomja meg a(z) **[☎]** gombot, vagy tegye a hordozható készüléket a bázisállomásra.

Automatikus hívásfogadás

Ön a hívásokat egyszerűen a hordozható készülék bázisállomásról való leemelésével fogadhatja. Önnnek nem kell megnyomnia a(z) **[↶]** gombot. A szolgáltatás bekapcsolását lásd: 17. oldal.

Hívások kezdeményezése/fogadása

A hordozható készülék csengő hangerő beállítása

- Amíg a hordozható készülék egy bejövő hívásnál csenget:
A kívánt hangerő kiválasztásához nyomja meg ismételten a(z) [▲] vagy [▼] gombot.
- A hangerő előzetes programozása:
 - 1 [≡/OK]
 - 2 [⬆]: "CsengőBeáll." → [≡/OK]
 - 3 [⬆]: "Hangerő" → [≡/OK]
 - 4 [⬆]: Válassza ki a kívánt hangerőt.
 - 5 [≡/OK] → [⬆]

Készülékkereső

A kereséssel megtalálhatja az elkallódott hordozható készüléket.

- 1 **Bázisállomás:** Nyomja meg a(z) [📶] gombot.
 - A bejelentkezett hordozható készülék 1 percre sárga.
- 2 A keresés leállítása:
Bázisállomás: Nyomja meg a(z) [📶] gombot.
Hordozható készülék: Nyomja meg a(z) [📶] gombot.

Hasznos szolgáltatások hívás közben

Némítás

Amíg a némítás be van kapcsolva, Ön hallja a másik felet, de a másik fél nem hallja Önt.

- 1 Beszélgetés közben nyomja meg a(z) [≡/OK] gombot. → [⬆]: "Némítás" → [≡/OK]
 - Megjelenik a(z) 📶 ikon.
- 2 A beszélgetésbe való visszalépéshez nyomja meg a(z) [≡/OK] gombot. → [⬆]: "Némítás" → [≡/OK]

Újrahívás/Hurokmegszakítás (Flash)

A(z) [R] gomb megnyomása lehetővé teszi, hogy egyes alközponti szolgáltatásokat használjon, mint például egy mellékállomási hívás átadása, vagy az opcionális telefonszolgáltatások elérése.

Megjegyzés:

- Az újrahívási/hurokmegszakítási (flash) idő megváltoztatását lásd: 17. oldal.

A várakozó hívás jelzése illetve a várakozó hívás hívófél-azonosító szolgáltatást igénybe vevő felhasználók számára

A várakozó hívás jelzése illetve a várakozó hívás hívófél-azonosító funkció használatához szolgáltatójánál/telefontársaságánál elő kell fizetnie az adott szolgáltatásra.

Ez a szolgáltatás lehetővé teszi, hogy hívásokat fogadjon, miközben már beszél a telefonon. Ha beszélgetés közben hívása érkezik, várakozó hívás hangjelzést hall.

Ha Ön a hívófél-azonosító és a várakozó hívás hívófél-azonosítóval szolgáltatásra is előfizetett, akkor a hordozható készülék kijelzőjén megjelenik a második hívóra vonatkozó információ, miután Ön várakozó hívás hangjelzést hall.

- 1 A második hívás fogadásához nyomja meg a(z) [R] gombot.
- 2 A hívások közötti átkapcsoláshoz nyomja meg a(z) [R] gombot.

Megjegyzés:

- A szolgáltatás részletei és az Ön körzetében való elérhetősége iránt érdeklődjön a távközlési szolgáltatójánál/telefontársaságánál.

Ideiglenes tone tárcsázás (forgótárcsás/impulzus üzemmódú szolgáltatási területen)

Nyomja meg a(z) [X] gombot, mielőtt beadja a tone tárcsázást igénylő elérési számokat.

Telefonkönyv

Hordozható készülék telefonkönyv

A telefonkönyv lehetővé teszi, hogy manuális tárcsázás nélkül kezdeményezzen hívásokat. 50 nevet és telefonszámot írhat be a hordozható készülék telefonkönyvbe, és ellenőrizheti a bejegyzések számát (14. oldal).

Adatok beírása

- 1 [□]
- 2 [↕]: "Új bejegyzés" → [OK]
- 3 Írja be a partner nevét (max. 12 karakter). → [OK]
 - Megváltoztathatja a karakter-beviteli módot a(z) [□] gomb megnyomásával (23. oldal).
- 4 Írja be az illető telefonszámát (max. 24 számjegy). → [OK] 2-szer
 - További adatok beírásához nyomja meg a(z) [OK] gombot, és ismétlje meg az eljárást a 3. lépéstől.
- 5 [☎]

A bejegyzések számának ellenőrzése

- 1 [□]
- 2 [↕]: "Memória" → [OK]
- 3 [☎]

Telefonkönyv bejegyzés megkeresése és felhívása

Az összes adat végignézése

- 1 [□]
- 2 [↕]: "Listát mutat" → [OK]
- 3 [↕]: Válassza ki a kívánt bejegyzést.
 - A telefonszám megtekintéséhez nyomja meg a(z) [OK] gombot. → [↕]: "Számjelzés" → [OK]
Ha vissza kíván térni, nyomja meg a [C] gombot.
- 4 [↶]

Adatok szerkesztése

- 1 Keresse meg a kívánt bejegyzést (14. oldal). → [OK]
- 2 [↕]: "Szerkesztés" → [OK]

- 3 Ha szükséges, szerkessze a nevet (max. 12 karakter; 23. oldal). → [OK]
- 4 Ha szükséges, szerkessze a telefonszámot (max. 24 számjegy; 12. oldal). → [OK] 2-szer
- 5 [☎]

Bejegyzés szerkesztése és hívás kezdeményezése

- 1 Keresse meg a kívánt bejegyzést (14. oldal). → [OK]
- 2 [↕]: "Szerk. & Hív" → [OK] → A kurzor mozgatásához nyomja meg a(z) [↶] vagy a(z) [↷] gombot. → Szerkessze a számot (12. oldal). → [↶]

Adatok törlése

Egy adat törlése

- 1 Keresse meg a kívánt bejegyzést (14. oldal). → [OK]
- 2 [↕]: "Törlés" → [OK] 2-szer
- 3 [☎]

Az összes adat törlése

- 1 [□]
- 2 [↕]: "Mind törli" → [OK] 2-szer
- 3 [☎]

Lánc tárcsázás

Ez a szolgáltatás lehetővé teszi, hogy hívás közben tárcsázza a telefonkönyvben lévő telefonszámokat. Ez a szolgáltatás például arra használható, hogy egy, a telefonkönyvben tárolt calling card (telefonkártya) elérési számot vagy egy bankszámla PIN kódot manuális tárcsázás nélkül adhasson be.

- 1 A külső hívás alatt nyomja meg a(z) [□] gombot.
- 2 [↕]: Válassza ki a kívánt bejegyzést.
- 3 A szám tárcsázásához nyomja meg a(z) [↶] gombot.

Megjegyzés:

- Amikor a telefonkönyvben egy calling card (telefonkártya) elérési számot és az Ön PIN kódját is telefonkönyv tételként tárolja, nyomja meg a(z) [P] gombot, hogy a szám és a PIN kód után, szükség szerint hozzáadja a szüneteket (12. oldal).

Telefonkönyv

- Forgótárcsás/impulzus üzemmódú szolgáltatási területen, Önnek a tone üzemmódra való ideiglenes átkapcsoláshoz meg kell nyomnia a(z)  gombot, mielőtt megnyomná a(z)  gombot az 1. lépésben. Amikor adatokat visz be a telefonkönyvbe, azt javasoljuk, hogy azoknak a telefonszámoknak az elejére írjon be egy  karaktert, amelyeket lánc tárcsázással kíván hívni (14. oldal).

Programozás

Programozható beállítások

Ön az alábbi szolgáltatások programozásával a készüléket egyéni beállításokkal láthatja el a kézibeszélő segítségével.

Programozás a kijelző menükön való lépkedéssel

- 1 **[OK]**
- 2 Nyomja meg a **[v]** vagy **[▲]** gombot, hogy kiválassza a kívánt főmenüt. → **[OK]**
- 3 Nyomja meg a **[v]** vagy **[▲]** gombot, hogy kiválassza a kívánt tételt az 1-es almenüben. → **[OK]**
 - Néhány esetben esetleg a 2-es almenüből kell választania. → **[OK]**
- 4 Nyomja meg a **[v]** vagy **[▲]** gombot, hogy kiválassza a kívánt beállítást. → **[OK]**
 - Ez a lépés az éppen programozott szolgáltatástól függően változhat.
 - A műveletből való kilépéshez nyomja meg a(z) **[☰]** gombot.

Megjegyzés:

- Az alábbi táblázatban a < > (csúcsos zárójel) az alapértelmezett beállításokat jelzi.
- A rövidítést tartalmazó kijelzések magyarázatát [] (szögletes zárójel) jelzi.

Főmenü	1-es almenü	2-es almenü	Oldal
CsengőBeáll. [Csengő beállítások]	Hangerő ^{*1} <Hangerő 5>	–	13
	Csengetés ^{*2} [Csengőhang] <Csengetés 1>	–	–
Időbeállítás [Idő beállítása]	Dátum/idő [Dátum és idő]	–	11
	Ébresztés	Ébresztő mód [Ébresztési mód] <KI>	19
		HányszorKéri <KI>	
		Kért időköz [ismétlési ciklus] <3 perc>	
		Csengetés [Csengőhang] <Csengetés 1>	
		Hangerő <Hangerő 5>	
	Időt beállít ^{*3} [Idő beállítás] <Manuális>	–	–

Programozás

Főmenü	1-es almenü	2-es almenü	Oldal
Telefonkönyv	Listát mutat [Lista megjelenítése]	–	14
	Új bejegyzés	–	14
	Mind törli [Mindent töröl]	–	14
	Memória	–	14
Hívólista [Bejövő híváslista]	–	–	20
Beállítások	Nyelv kivál. [Nyelvválasztás] <Magyar>	–	11
	Kontraszt (Kijelző kontraszt) <Kontraszt 04>	–	–
	Órát mutat ^{*4} [Óra megjelenítése] <BE>	–	–
	Auto.Fogadás ^{*5} [Automatikus hívásfogadás] <KI>	–	12
	Kézib. reg. [Kézbeszélő regisztrálása]	–	28
	Gombhang ^{*6} [Billentyűhang] <BE>	–	–
	Tárcsázásmód [Tárcsázási mód] <Tone (DTMF)>	–	11
	Flash idő ^{*7} [Újrahívás/Hurokmegszakítás (flash)] <100 msec.>	–	13
	Privát mód ^{*8} <KI>	–	–
	PIN váltás [PIN változtatása]	–	28
Belső hívás^{*8} [Belső hívás (intercom)]	–	–	–

*1 A csengő hangerő nem kapcsolható ki személykeresés esetén.

*2 Ha valamelyik csengődallamot választja, a csengőhang néhány másodpercig tovább szól még akkor is, ha a hívó bont, mielőtt Ön jelentkezne a hívásra. Ha ilyenkor fogadja a hívást, akkor a vonalon vagy tárcsázási hangot hall, vagy semmit.

*3 Ez a szolgáltatás lehetővé teszi, hogy a készülék automatikusan beállítsa a dátumot és az időt, valahányszor dátumot és időt tartalmazó hívó információ érkezik. Ennek a funkciónak a

Programozás

bekapcsolásához válassza ki a(z) **"Hívóazonosít"** lehetőséget. Ennek a funkciónak a kikapcsolásához válassza ki a(z) **"Manuális"** lehetőséget. (Csak a hívófél-azonosító szolgáltatás előfizetői számára)

Ennek a szolgáltatásnak a használatához először állítsa be a dátumot és az időt (11. oldal).

- *4 Amikor ez a szolgáltatás ki van kapcsolva, a kijelzőn a hordozható készülék száma jelenik meg.
- *5 Ha előfizetett a hívófél-azonosító szolgáltatásra, és a kézibeszélő felemelésével történő hívásfogadás után látni akarja a hívóra vonatkozó információt, kapcsolja ki ezt a funkciót.
- *6 Kapcsolja ki ezt a szolgáltatást, ha azt szeretné, hogy tárcsázás közben illetve egy gomb megnyomásakor ne halljon billentyűhangot.
- *7 Az újravívási/hurokmegszakítási (flash) idő az Ön telefonközpontjától illetve főlérendelt alközpontjától függ. Szükség esetén lépjen kapcsolatba az alközpontja üzemeltetőjével.
- *8 Bár a hordozható készülék megjeleníti ezeket az elemeket, ennél a típusnál ezek a szolgáltatások nem állnak rendelkezésre.

Programozás

Speciális programozás

Ébresztés

Az ébresztés a beállított időpontban (egyszer vagy naponta) 2 percig szól. Egyénileg állíthatja be azt is, hogy hányszor kéri az ébresztést, és azt is, hogy milyen időközönként ébressze újra (szundikálás funkció).

Példa: Ha azt akarja, hogy az ébresztés 3-szor szóljon meg, 5 perces időközönként 7:00-tól, akkor az ébresztést az alábbiaknak megfelelően kell beállítani;

Idő: "07:00"

"HányszorKéri": "3x"

"Kért időköz": "5 perc"

Fontos:

- Előzőleg állítsa be a dátumot és az időt (11. oldal).

- 1 [OK]
- 2 [↑]: "Időbeállítás" → [OK]
- 3 [↑]: "Ébresztés" → [OK]
- 4 [↑]: "Ébresztő mód" → [OK]
- 5 [↑]: Válassza ki a kívánt ébresztési opciót. → [OK]

"KI"
Kikapcsolja az ébresztést. Folytassa a(z) 15. lépéstől.

"Egyszer"
Az ébresztés egyszer, a beállított időpontban hallatszik.

"Naponta újra"
Az ébresztés naponta, a beállított időpontban hallatszik.

- 6 Állítsa be a kívánt időpontot. → [OK]
- 7 [↑]: "HányszorKéri" → [OK]
- 8 [↑]: Válassza ki a kívánt beállítást. → [OK]
 - Ha azt kívánja, hogy az ébresztés csak 1-szer szóljon meg, válassza ki a(z) "KI" beállítást, és folytassa a 11. lépéstől.
- 9 [↑]: "Kért időköz" → [OK]
- 10 [↑]: Válassza ki a kívánt beállítást. → [OK]
- 11 [↑]: "Csengés" → [OK]
- 12 [↑]: Válassza ki a kívánt ébresztőhangot. → [OK]

- Azt javasoljuk, hogy válasszon a külső hívásokhoz használt csengőhangtól eltérő csengőhangot.

13 [↑]: "Hangerő" → [OK]

14 [↑]: Válassza ki a kívánt hangerőt. → [OK]

15 [OK]

Megjegyzés:

- Az ébresztés teljes leállításához nyomja meg a(z) [ON] gombot.
- A hang leállításához, de az idő beállítása és/vagy szundikálás funkció működésben tartásához nyomja le bármelyik hívóbillentyűt a [0] – [9], [*] vagy [#] közül.
- Ha a hordozható készülék használatban van, az ébresztés mindaddig nem szólal meg, amíg a kézibeszélő készenléti üzemmódba nem kerül.

Hívófél-azonosító szolgáltatás

A hívófél-azonosító szolgáltatás használata

Fontos:

- A készülék alkalmas a hívó számának kijelzésére. Ha használni kívánja a hívófél-azonosító szolgáltatásokat, akkor elő kell fizetnie a hívófél-azonosító szolgáltatásra. A részletek iránt érdeklődjön a távközlési szolgáltatójánál/telefonárságánál.

Hívófél-azonosító szolgáltatások

Amikor külső hívás érkezik, megjelenik a hívó telefonszáma.

A bejövő híváslistában az utolsó 50 hívóra vonatkozó információ kerül naplózásra, a legújabbtól kezdve a legrégebbi hívásig.

- Ha a készülék nem kapja meg a hívóra vonatkozó információkat, a következő kijelzés jelenik meg:
 - **“Nincs szám”**: Ha a hívó olyan területről hívott, amely nem támogatja hívófél-azonosító szolgáltatást.
 - **“Privát hívó”**: Ha a hívó kérte, hogy a rendszer ne küldje el a hívó félre vonatkozó információt.
- Ha a készülék alközponti rendszerhez csatlakozik, akkor esetleg nem érkezik meg a hívóra vonatkozó információ. Lépjen kapcsolatba az alközpontja üzemeltetőjével.

Nem fogadott hívások

Ha egy hívásra nem jelentkezik, a készülék azt nem fogadott hívásként kezeli, és a kijelzőn a(z)  ikon látható. Ez jelzi, meg kell-e tekintenie a bejövő híváslistát, hogy megnézzé, ki kereste Önt amíg távol volt.

Ha csak egyetlen nem fogadott hívás van a bejövő híváslistán, és azt megtekinti (20. oldal), a(z)  ikon eltűnik a kijelzőről. Amikor egy újabb hívása érkezik, a(z)  ikon ismét megjelenik.

Telefonkönyv név megjelenítés

Amikor beérkezik a hívóra vonatkozó információ, és az megegyezik a telefonkönyvben tárolt egyik telefonszámmal, a telefonkönyvben tárolt név jelenik meg, és naplózásra kerül a bejövő híváslistában.

Bejövő híváslista

Fontos:

- Ellenőrizze, hogy a készülék dátum és idő beállítása pontos (11. oldal).

A bejövő híváslista megtekintése és visszahívás

- 
 - A legutóbbi hívás kerül kijelzésre.
- Nyomja meg a **[▼]** gombot, hogy a következő hívástól, visszafelé keressen, illetve nyomja meg a **[▲]** gombot, hogy a legrégebbi hívástól kezdve keressen.
 - Ha a kijelzést át akarja kapcsolni a névről a telefonszámra, nyomja meg a(z) **[☰/OK]** gombot. → **[*]**: “Számkijelzés” → **[☰/OK]**
Ha vissza kíván térni, nyomja meg a **[C]** gombot.
 - Ha nem látható a teljes szám, nyomja meg a(z) **[▶]** gombot, hogy megnézzé a maradék számjegyeket.
 - Ha a kijelzést át akarja kapcsolni a névről vagy a telefonszámról a dátumra és időpontra, nyomja meg a(z) **[▶]** gombot. Ha vissza kíván térni, nyomja meg a **[◀]** gombot.
- A visszahíváshoz nyomja meg a(z) **[↶]** gombot.
A kilépéshez nyomja meg a(z) **[☎]** gombot.

A hívó telefonszámának módosítása visszahívás előtt

- 
- [*]**: Válassza ki a kívánt bejegyzést. → **[☰/OK]**
- [*]**: “Szerk. & Hív” → **[☰/OK]**
- Módosítsa a hívószámot.
 - Nyomja meg a **[0]** – **[9]** hívógombot egy számjegy hozzáadásához, és nyomja meg a(z) **[C]** gombot a törléshez (12. oldal).
- [↶]**

A hívóra vonatkozó információ törlése

- 

Hívófél-azonosító szolgáltatás

- 2 [↕]: Válassza ki a kívánt bejegyzést. → [≡/OK]
- 3 [↕]: "Törlés" vagy "Mind törli" → [≡/OK]
- 4 [≡/OK] → [☎]

A hívóra vonatkozó információ tárolása a telefonkönyvben

- 1 [↔]
- 2 [↕]: Válassza ki a kívánt bejegyzést. → [≡/OK]
- 3 [↕]: "Számot ment" → [≡/OK]
- 4 A név tárolásához folytassa az eljárást a(z) „Adatok beírása”, 14. oldal 3. lépésétől.

Hangposta szolgáltatás

Hangposta szolgáltatás

A hangposta szolgáltatás az Ön távközlési szolgáltatója/telefontársasága által ajánlott, automatikus üzenetrögzítő szolgáltatás. Miután előfizetett erre a szolgáltatásra, a hívásaira a távközlési szolgáltatójának/telefontársaságának hangposta rendszere jelentkezik, amikor Ön nem tudja fogadni a hívásokat, vagy foglalt a vonala. Az üzeneteket a távközlési szolgáltatója/telefontársasága, és nem az Ön telefonkészüléke rögzíti. Amikor Önnek új üzenetei vannak, a hordozható készüléken megjelenik a(z)  ikon, ha az üzenet kijelzés szolgáltatás rendelkezésre áll. A szolgáltatásra vonatkozó részletek iránt érdeklődjön a távközlési szolgáltatójánál/telefontársaságánál.

Fontos:

- Ha a(z)  ikon még akkor is a kijelzőn marad, miután Ön meghallgatta az új üzeneteket, törölje ki a kijelzőről oly módon, hogy megnyomja a(z) **[C]** gombot, és 2 másodpercig lenyomva tartja.

Hasznos információk

Karakterek bevitele

A karakterek és számok bevételére a számgombok szolgálnak. Mindegyik számgombhoz több karakter van kiosztva. A bevihető karakterek a karakter-beviteli módtól függenek (23. oldal).

- Nyomja meg a [◀] vagy [▶] gombot, hogy a kurzort balra vagy jobbra vigye.
- A karakterek és számok bevételéhez nyomja meg a hívógombokat.
- Egy karakter vagy szám törléséhez vigye a kurzort annak a helynek a jobb oldalához, ahol a számot illetve karaktert törölni kívánja, majd nyomja meg a [C] gombot.
- A nagybetű és kisbetű közötti átváltáshoz (A→a) nyomja meg a(z) [↔] gombot.
- Ha egy, ugyanazon a számgombon lévő, másik karaktert kíván bevinni, nyomja meg a(z) [▶] gombot, hogy a kurzort a következő helyre vigye, majd nyomja meg a megfelelő számgombot.
- Ha egy karakter bevitele után 5 másodpercen belül nem nyom meg semmilyen hívógombot, a karakter rögzítődik, és a kurzor a következő helyre lép.

Karakter-beviteli módok

A rendelkezésre álló karakter-beviteli módok: Ábécé (ABC), Számbevitel (0-9), Görög (ABΓ), Bővített 1 (AAA), Bővített 2 (SSS), és Círill (Orosz) (AEB). Amikor ezeket a karakter-beviteli módokat használja, kivéve a számbevitelt, akkor egy hívógomb ismételt lenyomásával kiválaszthatja, hogy melyik karaktert adja be.

Amikor a készüléken a karakter-beviteli képernyő látható:

[□] → [⬆]: Válasszon ki egy karakter-beviteli módot. → [OK]

Megjegyzés:

- Az alábbi táblázatban a(z) ◀ jel egy szóközt jelöl.

Ábécé karaktertáblázat (ABC)

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	#
◀ 0	&'()*~	A B C	D E F	G H I	J K L	M N O	P Q R	T U V	W X Y	#
	, - . /	2	3	4	5	6	S 7	8	Z 9	
1		a b c	d e f	g h i	j k l	m n o	p q r s	t u v	w x y	
		2	3	4	5	6	7	8	z 9	

Számbeviteli táblázat (0-9)

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	#
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	#

Görög karaktertáblázat (ABΓ)

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	#
◀ 0	&'()*~	A B Γ	Δ E Z	H Θ I	K Λ M	N Ξ O	Π P Σ	T Υ Φ	X Ψ Ω	#
	, - . /	2	3	4	5	6	7	8	9	
1										

Hasznos információk**Bővített 1 karaktertáblázat (AÄ)**

0	1 &'()*	2 ABC	3 DEF	4 GHI	5 JKL	6 MNO	7 PQRS	8 TUV	9 WXYZ	#
0	&'()* , - . / 1	A Ä Á Å Æ B C Ç 2	D E È É Ê Ë Ë F 3	G Ğ H I Ì Í Î Ï 4	J K L 5	M N Ñ O Ò Ó Ô Õ Ö ø 6	P Q R S Ş ß 7	T U Û Ü Ü Ü Û V 8	W Ŵ X Y ý Z 9	#
		a ä á å æ b c ç 2	d e è é ê ë ë f 3	g ğ h i ì í î ï 4	j k l 5	m n ñ o ò ó ô õ ö ø 6	p q r s ş ş ß 7	t u û ü ü ü û v 8	w ŵ x y ý z 9	

- A következők a nagybetűs és a kisbetűs írásmódnál is használatosak: ø Œ Ŵ Ŷ

Bővített 2 karaktertáblázat (ŠŠ)

0	1 &'()*	2 ABC	3 DEF	4 GHI	5 JKL	6 MNO	7 PQRS	8 TUV	9 WXYZ	#
0	&'()* , - . / 1	A Á Ā Ā B C Č Č 2	D Ď E É Ě Ě F 3	G H I Í 4	J K L Ĺ Ľ Ľ 5	M N Ń Ō Ő Ó Ŕ Ŗ 6	P Q R Ŗ Ŗ Š Š 7	T Ť U Ú Ů Ů Ű V 8	W X Y Ý Ź Ž 9	#
		a á ā Ā b c Č č 2	d ě e é ě ě f 3	g h i í 4	j k l Ĺ ĺ 5	m n ŋ ň o ó ő ő 6	p q r ŕ ŕ š š š 7	t ŧ u ú ů ů ű v 8	w x y ý ŷ ž 9	

- A következők a nagybetűs és a kisbetűs írásmódnál is használatosak:

Ą Ć Ĉ Ę Ł Ĺ Ľ Ń Ŗ Š Ů ŷ Ž Ž Ž

Cirill (Orosz) karaktertáblázat (АБВ)

0	1 &'()*	2 ABC	3 DEF	4 GHI	5 JKL	6 MNO	7 PQRS	8 TUV	9 WXYZ	#
0	&'()* , - . / 1	А Б В Г 2	Д Е Ж З 3	И Й К Л 4	М Н О П 5	Р С Т У 6	Ф Х Ц Ч 7	Ш Щ Ъ Ъ 8	Ь Э Ю Я 9	#
0	Г И Й	Б В Г	Д Е Ж	И Й К	М Н О	Р С Т	Ф Х Ц	Ш Щ	Ь Э Ю	Я

Hasznos információk**Hibaüzenetek**

A rövidítést tartalmazó kijelzések magyarázatát [] (szögletes zárójel) jelzi.

Kijelző üzenet	Ok/megoldás
Memória tele [Memória megtelt]	A telefonkönyv memória megtelt. Törölje a felesleges bejegyzéseket (14. oldal).

Hibaelhárítás

Ha követte ennek a fejezetnek az utasításait, és még mindig problémái vannak, szüntesse meg a bázisállomás hálózati adapterének csatlakozását, és kapcsolja ki a hordozható készüléket, majd csatlakoztassa ismét a bázisállomás hálózati adapterét, és kapcsolja be a hordozható készüléket.

Általános használat

Probléma	Ok/megoldás
A hordozható készülék még a feltöltött akkumulátorok behelyezése után sem kapcsol be.	A hordozható készülék bekapcsolásához tegye a hordozható készüléket a bázisállomásra.
A készülék nem működik.	- Ellenőrizze, hogy az akkumulátorokat megfelelően helyezte-e be (8. oldal). - Töltse fel teljesen az akkumulátorokat (8. oldal). - Ellenőrizze a csatlakoztatásokat (8. oldal). - A készülék alaphelyzetbe állításához szüntesse meg a bázisállomás hálózati adapterének csatlakozását, és kapcsolja ki a hordozható készüléket. Csatlakoztassa ismét az adaptert, kapcsolja be a hordozható készüléket, és próbálja újra. - Vegye ki az akkumulátorokat a hordozható készülékből, majd helyezze őket vissza. - A hordozható készülék nincs bejelentkezve a bázisállomásra. Jelentkezzen be a hordozható készülékkel (28. oldal).
A hordozható készülék kijelzője üres.	A hordozható készülék nincs bekapcsolva. Kapcsolja be (11. oldal).
Nem hall tárcsázási hangot.	- Ellenőrizze, hogy a mellékelt telefonvezetékét használja-e. Az Ön régi telefonvezetéke esetleg más érkiosztású. - Nincs csatlakoztatva a bázisállomás hálózati adaptere vagy a telefonvonal vezeték. Ellenőrizze a csatlakoztatásokat. - Szüntesse meg a bázisállomás és a telefonvonal csatlakoztatását, és csatlakoztasson a vonalra egy biztosan jól működő telefonkészüléket. Ha a jó telefon megfelelően működik, vegye fel a kapcsolatot egy szakszervizzel, és javíttassa meg készülékét. Ha a jó telefon sem működik megfelelően, vegye fel a kapcsolatot a távközlési szolgáltatójával/telefonárságával.

Hasznos információk

Probléma	Ok/megoldás
Nem tudja használni a belső hívás (intercom) szolgáltatást.	Ez a szolgáltatás a hordozható készülékek között használható. Bár a hordozható készülék megjeleníti a "Belső hívás" elemet, a csupán egy hordozható készülékkel rendelkező típusok esetében ez a szolgáltatás nem áll rendelkezésre.

Programozható beállítások

Probléma	Ok/megoldás
A kijelzések olyan nyelven jelennek meg, amelyet nem ért.	Változtassa meg a kijelző nyelvét (11. oldal).

Akkumulátor újratöltés

Probléma	Ok/megoldás
A hordozható készülék sípol és/vagy megjelenik a(z)  kijelzés.	Az akkumulátort fel kell tölteni. Töltse fel teljesen az akkumulátorokat (8. oldal).
Ön teljesen feltöltötte az akkumulátorokat, de - az akkumulátor töltöttségi szintje nem növekszik, vagy - a működési idő rövidebbnek tűnik.	- Tisztítsa meg az akkumulátor kivezetéseit (+, -) és a töltőérintkezőket egy száraz ruhadarabbal, és töltsze fel ismét. - Ideje kicserélni az akkumulátorokat (8. oldal).

Hívások kezdeményezése/fogadása

Probléma	Ok/megoldás
A(z)  ikon villog.	- A hordozható készülék túl távol van a bázisállomástól. Menjen közelebb. - Nincs megfelelően csatlakoztatva a bázisállomás hálózati adaptere. Csatlakoztassa ismét a hálózati adaptert a bázisállomáshoz. - A hordozható készülék nincs bejelentkezve a bázisállomásra. Jelentkeztesse be (28. oldal).
Zaj hallatszik, a hang megszakad, majd visszajön.	- A hordozható készüléket illetve a bázisállomást olyan helyen használja, ahol nagy az elektromos interferencia. Telepítse újra a bázisállomást, és távolítsa el a kézibeszélőt az interferencia források közeléből. - Menjen közelebb a bázisállomáshoz. - Ha DSL/ADSL szolgáltatást használ, azt javasoljuk, hogy csatlakoztasson egy DSL/ADSL szűrőt a bázisállomás és a telefonvonal csatlakozója közé. A részletekkel kapcsolatosan forduljon a DSL/ADSL szolgáltatójához. - A készülék alaphelyzetbe állításához szüntesse meg a bázisállomás hálózati adapterének csatlakozását, és kapcsolja ki a hordozható készüléket. Csatlakoztassa ismét az adaptert, kapcsolja be a hordozható készüléket, és próbálja újra.

Hasznos információk

Probléma	Ok/megoldás
A hordozható készülék nem csenget.	A csengő ki van kapcsolva. Állítsa be a csengő hangerőt (13. oldal).
Nem tud hívást kezdeményezni.	- A tárcsázási mód rosszul van beállítva. Változtassa meg a beállításokat (11. oldal). - A hordozható készülék túl távol van a bázisállomástól. Menjen közelebb, és próbálja újra.

Hívófél-azonosító

Probléma	Ok/megoldás
Nem jelenik meg a hívóra vonatkozó információ.	- Önnek elő kell fizetnie a hívófél-azonosító szolgáltatásra. A részletek iránt érdeklődjön a távközlési szolgáltatójánál/telefonársaságánál. - Ha készüléke bármilyen további telefonberendezéshez csatlakozik, húzza ki, és csatlakoztassa a készüléket közvetlenül a fali csatlakozóba. - Ha DSL/ADSL szolgáltatást használ, azt javasoljuk, hogy csatlakoztasson egy DSL/ADSL szűrőt a bázisállomás és a telefonvonal csatlakozója közé. A részletekkel kapcsolatosan forduljon a DSL/ADSL szolgáltatójához. - Más telefonberendezések zavarhatják ezt a készüléket. Szüntesse meg a többi berendezés csatlakozását, és próbálja újra.
Lassan jelenik meg a hívóra vonatkozó információ.	- Az Ön távközlési szolgáltatójától/telefonársaságától függően, a készülék a hívóra vonatkozó információt esetleg csak a második csengetéskor vagy később jeleníti meg. - Menjen közelebb a bázisállomáshoz.
A készüléken kijelzett idő elállítódott.	A beérkező hívófél-azonosítóból származó, helytelen idő információ megváltoztatja az időt. Állítsa az idő beállítását a(z) "Manuális" (ki) lehetőségre (16. oldal).

Működési hiba folyadék miatt

Probléma	Ok/megoldás
Folyadék vagy másfajta nedvesség került a hordozható készülékbe/bázisállomásba.	Szüntesse meg a bázisállomás és a hálózati adapter csatlakozását, és húzza ki a telefonvonal vezetéket a bázisállomásból. Vegye ki az akkumulátorokat a hordozható készülékből, és hagyja száradni legalább 3 napig. Miután a hordozható készülék/bázisállomás teljesen megszáradt, csatlakoztassa ismét a hálózati adaptert és a telefonvonal vezetéket. Helyezze be az akkumulátorokat, és használat előtt töltsse fel teljesen őket. Ha a készülék nem működik megfelelően, forduljon egy márkaszervizhez.

Hasznos információk

Vigyázat:

- A maradandó károsodás elkerülése érdekében soha ne használjon mikrohullámú sütőt a szárítási folyamat felgyorsításához.

Hordozható készülék bejelentkezése a bázisállomáson

- Hordozható készülék:**
[OK]
- [↓]: "Beállítások" → [OK]
- [↑]: "Kézib. reg." → [OK]
- Bázisállomás:**
Nyomja meg és tartsa lenyomva a(z) [••] gombot kb. 5 másodpercig. (Nincs regisztrációs hang)
- Hordozható készülék:**
Várjon, amíg megjelenik a "PIN: " szöveg. → Írja be a bázisállomás PIN kódját (alapértelmezés: "0000"). → [OK]
 - Ha elfelejtette saját PIN kódját, forduljon egy márkaszervizhez.
 - A következő lépést 90 másodpercen belül be kell fejezni.
- Várjon, amíg egy hosszú hangjelzést nem hall, majd adja be a kívánt hordozható készülék számát, amelyet regisztrálni akar.
 - Ha a hordozható készülék sikeresen bejelentkezett, a kijelzőn a(z) [••] ikon villogása megszűnik.
 - Ha az [••] ikon továbbra is villog, kezdje újra az 1. lépéstől.

Hordozható készülék regisztrációjának törlése (Kijelentkezés)

- [OK][#][1][3][1] → Írja be a bázisállomás PIN kódját (alapértelmezés: "0000").
- [1] → [OK]
 - Nyugtázó hang hallatszik.
- [••]

A bázisállomás PIN (Personal Identification Number: Személyi azonosító szám) kódjának megváltoztatása

Fontos:

- Ha megváltoztatja a PIN kódot, kérjük, hogy jegyezze fel az új PIN kódot. Készüléke nem mutatja meg Önnek a PIN kódot. Ha elfelejtette saját PIN kódját, forduljon egy márkaszervizhez.

- [OK]
- [↓]: "Beállítások" → [OK]
- [↓]: "PIN váltás" → [OK]
- Írja be a bázisállomás aktuális, 4 számjegyű PIN kódját (alapértelmezés: "0000").
- Írja be a bázisállomás új, 4 számjegyű PIN kódját.
- Írja be ismét a bázisállomás új, 4 számjegyű PIN kódját. → [••]

Hasznos információk**Megfelelőségi nyilatkozat****Panasonic**

Panasonic System Networks Co., Ltd.
1-62, 4-chome, Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531 Japan

Declaration of Conformity**022264**Document No. PCTP-140122-01**(Issuer's name & address)**

Panasonic System Networks Co., Ltd.
Hakata-ku, Fukuoka, Japan

(Object of the declaration)

< A >

(Product) : Digital Enhanced Cordless Telephone
(Trade Name) : Panasonic
(Package Nr.) : KX-TGB210xx, KX-TGB212xx, KX-TGB213xx, KX-TGB214xx,
(Model Nr.) : Base Unit KX-TGB210xx
Handset KX-TGBA20xx
Charger Cradle PNLCT059
AC Adaptor PNLV226E, PNLV226CE

Note: Suffix "xx" in model designations can be any combination of characters A-Z or blank, and denotes country code.

The object of the declaration described above is in conformity with the requirements of the following EU legislations and harmonized standards. For the RoHS Directive, this declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.:

(Council Directive)	: 1999/5/EC	< B >
(Council recommendation)	: 1999/519/EC	
(Harmonized Standards)	: EN 60950-1:2006 +A1:2009 +A1:2010 +A12:2011	< C >
	: EN 301 406 V2.1.1	
	: EN 301 489-1 V1.9.2	EN 301 489-6 V1.3.1
	: EN 50360:2001 +A1:2012	EN 50385:2002
(Council directive)	: 2009/125/EC	
(Implementing Measure for ErP Directive)	: Commission Regulation (EC) No.278/2009	
	: Commission Regulation (EC) No.1275/2008	
(Harmonized Standards)	: EN 50563:2011	
(Council directive)	: 2011/65/EU	
(Harmonized Standards)	: EN 50581:2012	

The last two digits of the year in which the CE marking was affixed the first time : 14

Signed for and on behalf of :

S. Kikumoto
(Printed Name) : Makoto Kikumoto
(Title) : Senior Technical Regulation Manager
(Date of issue) : 28 February, 2014

Authorised Representative in EU:

Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsberggring 15, 22525 Hamburg, Germany

(Signature) : *W. Köhl*
(Printed name) : Wolfram Köhl
(Date) : 28. Feb. 2014

A nyilatkozat fent említett tárgya <A> a következő EU rendeletek és harmonizált szabványok <C> követelményeivel összhangban van.

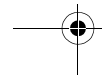
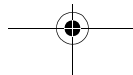
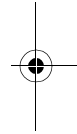
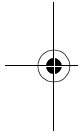
Tárgymutató

Tárgymutató

- A** Akkumulátor: 8, 9
A táplálás bekapcsolása: 11
Automatikus hívásfogadás: 12
- Á** Áramkimaradás: 9
- B** Bejövő híváslista: 20
Bejövő hívásnapló szerkesztése: 20
Billentyűhang: 17
- Cs** Csengőhang típus: 16
- D** Dátum és idő: 11
- H** Hangerő
Csengő (Hordozható készülék): 13
Hallgató: 12
Hangposta: 22
Hibaelhárítás: 25
Hibaüzenetek: 25
Hívások fogadása: 12
Hívások kezdeményezése: 12
Hívófél-azonosító szolgáltatás: 20
Hordozható készülék
Bejelentkezés (Regisztráció): 28
Készülékkereső: 13
Regisztráció törlése (Kijelentkezés): 28
- I** Ideiglenes tone tárcsázás: 13
Idő beállítás: 16
- K** Karakterek bevitele: 23
Kezelőszerv típusok: 10
Kijelző
Kontraszt: 17
Nyelve: 11
- L** Lánctárcsázás: 14
- M** Memo figyelmeztetés: 19
- N** Nem fogadott hívások: 20
Némítás: 13
- P** PIN: 28
- T** Tárcsázási mód: 11
Tárcsázási szünet: 12
Telefonkönyv: 14
- Ú** Újrahívás/Hurokmegszakítás (flash): 13
Újratárcsázás: 12
- V** Várakozó hívás: 13
Várakozó hívás hívófél-azonosító: 13



Megjegyzések



Egy későbbi hivatkozáshoz

Javasoljuk, hogy jegyezze fel az alábbiakban biztosított helyre azokat az információkat, amelyek segítségére lesznek, amikor bármilyen garanciális javítást igényel.

Gyári szám

Vásárlás kelte

(a bázisállomás alján található)

A kereskedő neve és címe

Csatolja ide a vásárláskor kapott nyugtát.

Vásároljon az interneten eShop-unk kínálatából: <http://shop.panasonic.eu>

€2200

Értékesítési osztály:

Panasonic Marketing Europe GmbH
South-East Europe Fióktelep
1117 Budapest, Neumann J. u. 1.

Panasonic System Networks Co., Ltd.

1-62, 4-chome, Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Japan
Webhely: <http://www.panasonic.net/>

© Panasonic System Networks Co., Ltd. 2014



PNQX6536ZA

PNQX6536ZA TC0314MU0